

บรรณาธิการแถลง

เนื่องจากบทความในวารสารศิลปศาสตร์ นับตั้งแต่ปีที่ 19 ฉบับที่ 2 ได้เผยแพร่ทางระบบออนไลน์แล้ว จึงขอยกเลิกฉบับตีพิมพ์ตั้งแต่ฉบับดังกล่าวเป็นต้นไป

สำหรับบทความในวารสารฉบับนี้ ส่วนใหญ่เป็นบทความวิจัยที่นำเสนอผลการศึกษาของคณาจารย์เพื่อประโยชน์ในการเรียนการสอน และการนำเสนอผลงานที่เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษารวม 4 บทความ และบทความแนะนำหนังสือ 1 บทความ

บทความวิจัยภาษาไทยมีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับจีนใน 2 ประเด็น คือ การสื่อสารวัฒนธรรมและคำศัพท์ภาษาจีน

ในประเด็นของการสื่อสารวัฒนธรรมนั้น *Liu Lingli, ทักษิณา ชัยอิทธิพรวงศ์ และ พนม วรรณศิริ* ศึกษาศักยภาพของวัฒนธรรมสีแดงเพื่อเสริมสร้างสำนึกความรักชาติแก่คนจีนรุ่นใหม่ รวมทั้งศึกษาความสำคัญของการสื่อสารวัฒนธรรมต่อสังคมจีนยุคใหม่ โดยนิยามความหมายของ “สำนึกความรักชาติ” “คุณค่าร่วมสมัยของวัฒนธรรมสีแดง” และ “ความสำคัญของการเสริมสร้างสำนึกความรักชาติ” และ “ความสำคัญกับการสื่อสารวัฒนธรรม” ในบทความเรื่อง “การสื่อสารวัฒนธรรมจีนในยุคใหม่: วัฒนธรรมสีแดงเพื่อเสริมสร้างสำนึกความรักชาติ”

สำหรับประเด็นของคำศัพท์ภาษาจีน มี 2 บทความ

ภรณิษฐ์ อุบลนุช สนใจการใช้คำศัพท์ในชีวิตประจำวันของชาวไทยและชาวจีน ได้แก่ คำนาม คำสรรพนาม คำกริยา และคำคุณศัพท์ จึงเสนอเรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบคำศัพท์ในชีวิตประจำวันในภาษาระดับทางการและภาษาระดับไม่เป็นทางการไทย-จีน” โดยศึกษาเปรียบเทียบความเหมือนและความแตกต่างของการใช้คำศัพท์ในชีวิตประจำวันในภาษาไทยและภาษาจีน ทั้งในภาษาระดับทางการและไม่เป็นทางการ เพราะต้องการให้มีการใช้คำศัพท์ที่เหมาะสม

ขณะที่ *จุรี สุขนวนิช* ต้องการสำรวจข้อมูลและเปรียบเทียบความแตกต่างในการใช้คำศัพท์ภาษาจีนของแบบทดสอบวัดระดับภาษาจึงเสนอเรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบคำศัพท์ภาษาจีนในแบบทดสอบความถนัดทางวิชาการและวิชาชีพภาษาจีน (PAT 7.4) กับคำศัพท์ในแบบทดสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีนแบบใหม่ (New HSK)” อันเป็นการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีนสำหรับชาวต่างชาติ กล่าวคือ แบบทดสอบ PAT 7.4 ใช้กับระบบแอดมิชชันกลาง เพื่อการคัดเลือกเข้ามหาวิทยาลัยไทย ส่วน New HSK เป็นการวัดระดับความรู้ภาษาจีนสำหรับชาวต่างชาติ ทำนองเดียวกับ TOEFL ของภาษาอังกฤษ

ส่วนบทความภาษาอังกฤษของ *Huynh Van Hien, Kevin John Laws*, และ นพเก้า ณ พัทลุง เรื่อง “The Perceptions of Undergraduate Students in Southern Thailand Regarding Global Citizenship” เป็นการศึกษาความเห็นหรือมุมมองของนักศึกษาในภาคใต้ของประเทศไทยเกี่ยวกับแนวคิดของการเป็นพลเมืองโลก ที่มุ่งเน้นการรับรู้ของนักศึกษาระดับปริญญาตรีชั้นปีสุดท้ายในภาคใต้ของประเทศไทย เกี่ยวกับพลเมืองโลกแบบ cosmopolitan และแบบ advocacy

บทความของ *กัญฉฎฐิกา ศรีอุทุม* แนะนำหนังสือคลาสสิกเรื่องการท่องเที่ยวเมืองพระนครของนักเขียนสตรี-เฮเลน เซอร์ซึล แคนดี้ “*Angkor the Magnificent: บันทึกการเดินทางของสตรีเมื่อต้นศตวรรษที่ 20*” เป็นหนังสือภาษาอังกฤษฉบับแรกที่ให้ข้อมูลอันทันสมัยเกี่ยวกับเมืองพระนครตามรายงานการศึกษาของสำนักฝรั่งเศสแห่งปลายบูรพทิศที่เขียนเป็นภาษาฝรั่งเศส

กัญฉฎฐิกา ศรีอุทุม
บรรณาธิการ